



Pape Strahlenschutz GmbH  
Molkental 7  
D-37586 Dassel-Amelsen  
☎ Tel: +49 (0) 55 62 - 9 14 00 0  
✉ [info@pape-strahlenschutz.de](mailto:info@pape-strahlenschutz.de)  
[www.pape-strahlenschutz.de](http://www.pape-strahlenschutz.de)

Pape Strahlenschutz GmbH

## Empfehlung für Einbau, Reinigung und Pflege von RD 30® / RD 50® Strahlenschutzglas

**WICHTIG**

**Kein normales Silikon verwenden, das Glas ist extrem kratzempfindlich und verträgt keine Feuchtigkeit**

### Einbau von RD 30® und RD 50® Strahlenschutzgläsern

Beim Einbau nur Dichtungsmittel verwenden, die frei von Säuren oder alkalihaltigen Substanzen (z.B. Essigsäure, Ammoniak) sind. Wir empfehlen folgende Dichtungsmittel: Terostat-998 R, Terostat-33, KAWO SL51, Elastosil N192, Novasil S 10, IGK 111, Naftoterm M 82, GD 116, GD 677, GD 823 N, Egosilicon 300, Egosilicon 333, Egosilicon 360, ALKOXY 130, NEUTRAL 120.

Aufklebeetiketten können durch Reaktion des Klebers mit der Glasoberfläche zu Verfärbungen führen! Schutzfolie des Strahlenschutzglases erst unmittelbar vor dem Einbau entfernen. Keine Scharfen Gegenstände verwenden.

### Grundreinigung bei Montage

Glas mit Isopropanol 99,9% reinigen. Scheibe feucht einreiben/sprühen. Danach mit sauberen Papierhaushaltstüchern (z.B. ZEWA) ggf. mehrmals trocken reiben. Das ZEWA öfters wechseln und sicherstellen, dass sich dort keine kleine Partikel befinden.

Das Strahlenschutzglas ist nicht für Außenanwendungen geeignet. Bitte beim Einbau unbedingt die bauseitigen Anforderungen nach DIN 6812 (Strahlenschutzregeln für die Errichtung von Röntgenanlagen) berücksichtigen. Eine ausreichende Strahlenschutzüberlappung muss beim Einbau gewährleistet sein.

### Reinigung und Pflege von RD 30® und RD 50® Strahlenschutzgläsern

Die Oberflächen reagieren aufgrund des hohen Bleioxydgehalts empfindlicher auf Verkratzungen sowie Säure und Alkali als normales Fensterglas. Verwenden Sie deshalb nur Wasser, milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch. Glas immer trockenwischen. Strahlenschutzglas darf keinesfalls Feuchtigkeit oder Temperaturschwankungen in Verbindung mit Feuchtigkeit sowie säurehaltiger Luft ausgesetzt werden.

### Desinfektion von RD 30® und RD 50® Strahlenschutzgläsern

Strahlenschutzglas kann mit handelsüblichen Desinfektionsmitteln desinfiziert werden. Eine Desinfektion durch UV-Bestrahlung ist ebenfalls möglich.

Selbstverständlich sind wir Ihnen bei der Suche nach Anschriften von geeigneten Pflege- und Dichtmitteln-, Profil- und Zubehör- und Walzbleiherstellern behilflich. Rahmen für Strahlenschutzglas befinden sich in unserem Sortiment.

Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gern!

Ihr Spezialist für technische Gläser

**Pape Strahlenschutz GmbH**



Pape Strahlenschutz GmbH  
Molkental 7  
D-37586 Dassel-Amelsen  
☎ Tel: +49 (0) 55 62 - 9 14 00 0  
✉ [info@pape-strahlenschutz.de](mailto:info@pape-strahlenschutz.de)  
[www.pape-strahlenschutz.de](http://www.pape-strahlenschutz.de)

Pape Strahlenschutz GmbH

## Recommendation to our customers: Installation, cleaning, care and use of sealants RD 30® / RD 50® Radiation Shielding Glass

**IMPORTANT**

**Do not use normal sealing silicone, this glass is extremely sensitive to scratching and does not tolerate moisture**

### Installation of RD 30® and RD 50® Radiation Shielding Glass

When installing, care should be taken that the sealing agents do not contain any acid or alkaline substances (e.g. acetic acid, ammonia): Terostat-998 R, Terostat-33, KAWO SL51, Elastosil N192, Novasil S 10, IGK 111, Naftotherm M 82, GD 116, GD 677, GD 823 N, Egosilicon 300, Egosilicon 333, Egosilicon 360, ALKOXY 130, NEUTRAL 120.

Labels may cause staining on the glass surface due to the reaction of the adhesive. Remove the protective plastic film on RD 50® radiation shielding glass immediately before installing the latter. Do not use sharp objects.

### Basic cleaning during installation

Clean glass with isopropanol 99.9%. Rubbing / spraying the disc damply. Then rub dry with clean paper household towels (eg. ZEWA) several times if necessary. Change the ZEWA often to prevent small particles.

Radiation shielding glass cannot be used for external application. Please carefully observe the construction requirements according to DIN 6812 (Radiation protection rules for x-ray equipment) applicable at the site when assembling.

### Cleaning and maintenance of RD 30® and RD 50® Radiation Shielding Glass

Due to high lead-oxide content, the surface of RD 50® and RD 30® are susceptible to scratches and attack by acids and alkalis. Use only water, non-abrasive cleaning agents and soft cloth. Always dry the glass.

RD 50® and RD 30® should not be exposed to humidity or temperature fluctuations in respect to humidity and air containing acid.

### Disinfection of RD 30® and RD 50® Radiation Shielding Glass

Radiation shielding glass can be disinfected with disinfectant products standard in the industry. Disinfection with UV-irradiation is possible.

It goes without saying that we can help you find the right addresses for suitable care and sealant, profile and accessory and rolled lead manufacturers. Frames for radiation protection glass are in our portfolio.

Contact us, we will be happy to advise you!  
Your specialist for technical glasses

**Pape Strahlenschutz GmbH**